

| | |
|--|------|
| од. зб. | 88 |
| опису | 1 |
| фонду | 1040 |
| ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ | |

-18-

Випиши Метрику Умершихъ
лицъ со всѣхъ Приходныхъ Костіо-
ловъ Радомшевскаго Уезда и Де-
каната за 1843 Годъ -
Составленно
Омъ ошн 1848

Метрическое число
Костелов Радомшевск
Уезда об умерших за 1843г.
ф 1040
оп 1
N 88.

-27-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ-27
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

| | |
|---------|------|
| фонду | 1040 |
| № опису | 1 |
| од.зб. | 88 |

| Imię i Fam. i. Nomer porządkowy. | Data śmierci. | Lat od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jaki go był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył i jakich zostawił dzieci? | Od jakieg ominiowicie Nigdra? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kie y gdzie umarli? | |
|-------------------------------------|---------------|-------------------|---|--|--|--|
| | | | <i>Rok</i> | <i>Parniski</i> | <i>1043</i> | |
| <i>Stępa Bobrowicki</i> | 1. | 20. | 50. Pobu Parnickiego Tysiącowego Cimonetnego Cieladriskiego Kraciego Misiciego Styrcina Cimonisiego Drogiego Dnia we Msi Porwany Umarte w Kubatce Cieladriskiego Paraf- sa Dobrowolnie St. Salwa- mentami Opatronu. | Pobu Parnickiego Tysiącowego Cieladriskiego Wdowiec Kraciego Misiciego Styrcina Cimonisiego Drogiego Dnia we Msi Porwany Umarte w Kubatce Cieladriskiego Paraf- sa Dobrowolnie St. Salwa- mentami Opatronu. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. |
| <i>Stępa Bobrowicki</i> | 2. | 25. | 50. Pobu Parnickiego Tysiącowego Cimonetnego Cieladriskiego Kraciego Misiciego Styrcina Cimonisiego Drogiego Dnia we Msi Porwany Umarte w Kubatce Cieladriskiego Paraf- sa Dobrowolnie St. Salwa- mentami Opatronu. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | |
| <i>Stępa Bobrowicki</i> | 3. | 19. | 10. Pobu Parnickiego Tysiącowego Cimonetnego Cieladriskiego Kraciego Misiciego Styrcina Cimonisiego Drogiego Dnia we Msi Porwany Umarte w Kubatce Cieladriskiego Paraf- sa Dobrowolnie St. Salwa- mentami Opatronu. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | |
| <i>Stępa Bobrowicki</i> | 4. | 22. | 3. Pobu Parnickiego Tysiącowego Cimonetnego Cieladriskiego Kraciego Misiciego Styrcina Cimonisiego Drogiego Dnia we Msi Porwany Umarte w Kubatce Cieladriskiego Paraf- sa Dobrowolnie St. Salwa- mentami Opatronu. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | |
| <i>Stępa Bobrowicki</i> | 5. | 20. | 1. Pobu Parnickiego Tysiącowego Cimonetnego Cieladriskiego Kraciego Misiciego Styrcina Cimonisiego Drogiego Dnia we Msi Porwany Umarte w Kubatce Cieladriskiego Paraf- sa Dobrowolnie St. Salwa- mentami Opatronu. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | |
| <i>Stępa Bobrowicki</i> | 6. | 9. | 37. Pobu Parnickiego Tysiącowego Cimonetnego Cieladriskiego Kraciego Misiciego Styrcina Cimonisiego Drogiego Dnia we Msi Porwany Umarte w Kubatce Cieladriskiego Paraf- sa Dobrowolnie St. Salwa- mentami Opatronu. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | Wdowiec Antonim Prze- stał adusa muię do Włodremiu lat pięćdziesiąt zestawił pro sibi Syna 3. Peuta Jozefa Do- chima Cielki Sclki Stoi- bulwskiego Wsiołtu Parafij. | |

| Imię i Familla | Numer porządkowy | Data ślubu | Data od umiarkowania | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? a starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i stanu? czy był nieżony, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zоставił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie pogrzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|----------------|------------------|------------|----------------------|---|--|---|
| Próbny | 7. | 29. | 2. | Rachwał Pańskiego Trójmiejskiego Włodzkiego Dnia 10. 1804 r. w Warszawie przy Świątyni św. Michała na Wola. Opatrzony był SS. Sakramentami. Miał 2 dzieci: chłopca i dziewczynkę. | Od Xiędza Piotra Jędraszki z kościoła św. Michała w Warszawie. | |
| Chłopi | 8. | 1. | 40. | Rachwał Pańskiego Trójmiejskiego Włodzkiego Dnia 10. 1804 r. w Warszawie przy Świątyni św. Michała na Wola. Opatrzony był SS. Sakramentami. Miał 2 dzieci: chłopca i dziewczynkę. | Od Xiędza Józefa Szymona z kościoła św. Michała w Warszawie. | |
| Mieszkańcy | 9. | 27. | 40. | Rachwał Pańskiego Trójmiejskiego Włodzkiego Dnia 10. 1804 r. w Warszawie przy Świątyni św. Michała na Wola. Opatrzony był SS. Sakramentami. Miał 2 dzieci: chłopca i dziewczynkę. | Od Xiędza Józefa Szymona z kościoła św. Michała w Warszawie. | |

Tawoy Extraal Metryn umarłych Harbulowskiego
 Di. katolickiego Parafialnego Kościoła i jego bratowej
 wieści co do stanu wyprawony i Kościoła pięćdziesiąt
 stwierdzony w tym roku podpisem -
 Admistr. Harbulowskiego Kościoła i. San. Nościec



| Imię i Familla | Numer porządkowy | Data ślubu | Data od umiarkowania | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i stanu? czy był nieżony, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zоставił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie pogrzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|----------------|------------------|------------|----------------------|---|--|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| Imię i Familię | Numer porządkowy | Data śmieci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzonzy byli SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|----------------|------------------|-------------|-------------------|---|---|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| Nazwiska | N-ro | Data śmieci | Lata od Urodzenia | Kiedy, gdzie, kto, z jakiej choroby albo przypadku umarli, opatrzonzy lub nie SS. Sakramentami? | Jakiego był powołania i stanu, jak długo żył, z jakiej Parafii, i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, gdzie po- grzebiony? |
|---------------------|------|-------------|-------------------|--|---|--|
| Janusz Emwiałt | 1. | 27. | 90. | Rok 1943. Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Mieszko Wodroni, Casuice, mialet trzeciogo dnia w miesie nie Pawla. | Styneri Pochowany na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |
| Eugeniusz Gacmancow | 2. | 29. | 50. | Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Podnowina, Casuice, mialet trzeciogo dnia w miesie nie Pawla. | Pochowana na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |
| Wladyslaw Gacmancow | 3. | 13. | 30. | Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Podnowina, Casuice, mialet trzeciogo dnia w miesie nie Pawla. | Pochowana na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |
| Jan Dziul | 4. | 24. | 80. | Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Podnowina, Casuice, mialet trzeciogo dnia w miesie nie Pawla. | Pochowany na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |
| Pawlina Ostarczew | 5. | 26. | 12. | Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Wodroni, Panna, mialet trzeciogo dnia w miesie nie Pawla. | Pochowana na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |
| Anna Ostarczew | 6. | 4. | 38. | Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Wodroni, Panna, mialet trzeciogo dnia w miesie nie Pawla. | Pochowana na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |
| Pawlina Ostarczew | 7. | 5. | 5. | Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Dziul majra let piar, U- wodronego Franciszka Piotra skiego corki. | Pochowana na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |
| Pawlina Ostarczew | 8. | 5. | 4. | Rok typicy wsmet ceteriditke trzeciogo miesiaca w kwietniu drugiego dnia we wie Jurkowiec umarta z gorzki ci Spacy 8 mait. Sakramen- tami Sasiem opatrzonzy. | Dziul majra let piar, U- wodronego Franciszka Piotra skiego corki. | Pochowana na cmentarzu w przylosnym roku i miesie goi trzeciogo dnia przez miejscowego Plebana Kispa Wacawa Obucha. |

| Nazwiska. | N-ro. | Data śmierci. | Lata od Urodzenia | Kiedy, gdzie, kto, z jakiej choroby albo przypadku umarł, opatrzony lub nie SS. Sakramentami? | Jakiego był powołania i stanu, jak długo żył, z jakiej Parafii, i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, gdzie po- grzebiony? |
|---------------------|-------|---------------|-------------------|--|---|---|
| Wojciech Włodarczyk | 9. | 23. | 30. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca marca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat pięćdziesiąt, zastawiła córkę na Abama i córkę Rozalię. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 10. | 25. | 30. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca marca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, miał lat dwadzieścia pięć, zastawił córkę Elżbietę i córkę Dominikę i córkę. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Jan Czerwinski | 11. | 24. | 20. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca kwietnia Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat dwadzieścia. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Jan Czerwinski | 12. | 26. | 16. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca kwietnia Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat dwadzieścia. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 13. | 4. | 20. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca maja Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, miał lat siedemdziesiąt, zastawił córkę Elżbietę. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 14. | 6. | 1. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca maja Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, miał lat siedemdziesiąt, zastawił córkę Elżbietę. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 15. | 15. | 35. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca maja Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, miał lat trzydzieści pięć, zastawił córkę Anastazję, synów: Marcjana i Józefa. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 16. | 23. | 33. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca maja Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, miał lat trzydzieści trzy, zastawił córkę Halę, synów: Władysława, Józefa, córkę Sewerynę, Konstantynę, Marię i synów: Filipa i Wiktora. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |

| Nazwiska. | N-ro. | Data śmierci. | Lata od Urodzenia | Kiedy, gdzie, kto, z jakiej choroby albo przypadku umarł, opatrzony lub nie SS. Sakramentami? | Jakiego był powołania i stanu, jak długo żył, z jakiej Parafii, i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, gdzie po- grzebiony? |
|---------------------|-------|---------------|-------------------|--|---|---|
| Wojciech Włodarczyk | 17. | 3. | 15. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca czerwca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 18. | 28. | 47. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca czerwca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 19. | 14. | 1. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca lipca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 20. | 27. | 1. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca lipca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 21. | 28. | 2. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca lipca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 22. | 28. | 32. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca lipca Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 23. | 1. | 20. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca sierpnia Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 24. | 1. | 25. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca sierpnia Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 25. | 5. | 6. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca sierpnia Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |
| Wojciech Włodarczyk | 26. | 9. | 1. | Roku tysiąc osmset czterdziętego trzeciego miesiąca sierpnia Dwidziestego trzeciego dnia w mieście Krasnymie umarł z suchoty kataralnej i kramentami świętymi opatrzony. | W Dwidzowie, wdowa, miała lat trzydzieści siedem, zastawiła córkę Józefinę i córkę Pawła. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca tegoż trzeciego dnia przez miejscowego Plebana i Xiędzę Władysława Obuchę. |

| Nazwiska | N-ro. | Data smierci. | Lata od Urodzenia | Kiedy, gdzie, kto, z jakiej choroby albo przypadku umarł, opatrzony lub nie SS. Sakramentami? | Jakiego był powołania i stanu, jak długo żył, z jakiej Parafii, i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, gdzie pogrzebiony? |
|-------------------|-------|---------------|-------------------|---|---|---|
| 1800 rok Jędrzych | 27. | 12. | 1. | Roku tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł z suchoty Ludwik Głębicki. | Dzień Doktor Medycyny Józefa Głębickiego syna, miał rok 16 lat. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca przed następnego dnia przez swego Plebana i Xiędza Obucha. |
| 1800 rok Jędrzych | 28. | 14. | 80. | Roku tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł z suchoty Feliks Pawłowski sakramentami świętymi opatrzony. | Modrony, miał lat 80. Dzień, roztawił żonę Barbarę, synów Henryka, Tomasza, Józefa, Bronisława, i Marcjana, i córki Apolonię. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca przed następnego dnia przez swego Plebana i Xiędza Obucha. |
| 1800 rok Jędrzych | 29. | 20. | 47. | Roku tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł z suchoty Feliks Pawłowski sakramentami świętymi opatrzony. | Miesiące Wpescicki. Jędrzych, miał lat 47. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca przed następnego dnia przez swego Plebana i Xiędza Obucha. |
| 1800 rok Jędrzych | 30. | 20. | 1. | Roku tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł z suchoty Władysław Jędrzych. | Miesiące Październik. Dzień, mające rok jeden, Alonazygo Miodziogę Jędrzycę. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca przed następnego dnia przez swego Plebana i Xiędza Obucha. |
| 1800 rok Jędrzych | 31. | 27. | 2. | Roku tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł z suchoty Leon Ławicki. | Dzień, mające dwa lata, Jędrzych, miał lat 2. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Pochowany na cmentarzu parafialnym roku i miesiąca przed następnego dnia przez swego Plebana i Xiędza Obucha. |



Co znamoś om z czoła do czoła z k...
 Męstwości ob. męstwości, z k...
 Koczni, d... n...
 Koczni, d... n...
 Koczni, d... n...
 Koczni, d... n...

| Nazwisko i Jmi | Numer porządkowy | Data smierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był? SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|-------------------|------------------|--------------|-------------------|---|---|--|
| Jędrzych Jędrzych | 1. | 30. | 70. | Roku Październego Tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł Włodzisław Jędrzych, miał lat 70. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Panstwo Styżeni | 1843. Liska |
| Jędrzych Jędrzych | 2. | 4. | 51. | Roku Październego Tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł Włodzisław Jędrzych, miał lat 51. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Włodzisław Jędrzych, miał lat 51. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Włodzisław Jędrzych, miał lat 51. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. |
| Jędrzych Jędrzych | 3. | 4. | 70. | Roku Październego Tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł Włodzisław Jędrzych, miał lat 70. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Włodzisław Jędrzych, miał lat 70. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Włodzisław Jędrzych, miał lat 70. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. |
| Jędrzych Jędrzych | 4. | 7. | 77. | Roku Październego Tyższego ośmset czterdziestego trzeciego miesiąca w piątej godzinie dnia w mieście pod partykami umarł Włodzisław Jędrzych, miał lat 77. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Włodzisław Jędrzych, miał lat 77. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. | Włodzisław Jędrzych, miał lat 77. Dzień, roztawił żonę Katarzynę, synów Józefa i Leonarda. |

| Nazwisko i imię | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzyony był SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenony, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiążdza kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|---------------------------|------------------|--------------|-------------------|---|--|---|
| Maryja Sutera- | 5. | 7. | 70. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Porcu Walonczy... Luty | Ktorego kutoris prax... dritte |
| Ignacy Franciszek Bursak- | 6. | 8. | 77. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Walonczy Ignacy Fran... Luty | Ktorego kutoris prax... dritte |
| Felice Sarniak- | 7. | 26. | 40. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Walonczy Maryanny... Luty | Ktorego kutoris prax... dritte |
| Barbara Annawanna- | 8. | 26. | 33. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Walonczy Maryanny... Luty | Ktorego kutoris prax... dritte |

| Nazwisko i imię | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzyony był? SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenony, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiążdza? kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|--------------------|------------------|--------------|-------------------|--|--|--|
| Maryanna Tobolska | 9. | 7. | 5. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Walonczy Ignacy i... Marec | Ktorego kutoris prax... dritte |
| Julia Szwarcwa- | 11. | 10. | 50. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Walonczy Julia Si... Marec | Ktorego kutoris prax... dritte |
| Maryanna Szwarcwa- | 12. | 11. | 50. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Walonczy Saby... Marec | Ktorego kutoris prax... dritte |
| Amalia Szwarcwa- | 13. | 13. | 30. | Porcu Panaiego Synaiego Comendego Cetero... Miesiac | Walonczy Joanny i... Marec | Ktorego kutoris prax... dritte |

| Nazwisko i Jmie. | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiądza kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|--------------------|------------------|--------------|-------------------|---|---|--|
| Stepanina Polunina | 17. | 19. | 3. | Poru Pawiego Synianego Ciemnego Ceterożistego Trójcego, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Stepanina dżup. | Poru Pawiego Pawła i Kucharskich Dżupenskich Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Stepanina dżup. | Ktorego Cato prax dżup Kłona Satarypa Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Stepanina dżup. |
| Anna Ananowna | 18. | 27. | 4. | Poru Pawiego Synianego Ciemnego Ceterożistego Trójcego, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Anna a Kłona. | Urodzonych Franisza i Pawła, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Anna a Kłona. | Ktorego Cato prax dżup Kłona Satarypa Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Anna a Kłona. |
| | | | | Miesiac | Wrzeccien | ditto |
| Marey Kacharski | 16. | 12. | 30. | Poru Pawiego Synianego Ciemnego Ceterożistego Trójcego, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Marey Kacharski a Kłona. | Urodzonych Anastazji i Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Marey Kacharski a Kłona. | Ktorego Cato prax dżup Kłona Satarypa Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Marey Kacharski a Kłona. |
| | | | | Miesiac | Wrzeccien | ditto |
| Juzjan Bronclski | 17. | 15. | 7. | Poru Pawiego Synianego Ciemnego Ceterożistego Trójcego, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Juzjan Bronclski a Kłona. | Urodzonych Włony, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Juzjan Bronclski a Kłona. | Ktorego Cato prax dżup Kłona Satarypa Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Juzjan Bronclski a Kłona. |

| Nazwisko i Jmie. | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był? SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiądza? kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|--------------------|------------------|--------------|-------------------|---|---|--|
| Juzjan Bronclski | 18. | 22. | 1. | Poru Pawiego Synianego Ciemnego Ceterożistego Trójcego, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Juzjan Bronclski a Kłona. | Urodzonych Mawrynia i Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Juzjan Bronclski a Kłona. | Ktorego Cato prax dżup Kłona Satarypa Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Juzjan Bronclski a Kłona. |
| Antonij Jagmin | 20. | 9. | 51. | Poru Pawiego Synianego Ciemnego Ceterożistego Trójcego, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Antonij Jagmin a Kłona. | Urodzonych Jozefa i Anastazji, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Antonij Jagmin a Kłona. | Ktorego Cato prax dżup Kłona Satarypa Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Antonij Jagmin a Kłona. |
| Milosty Waranowicz | 21. | 20. | 20. | Poru Pawiego Synianego Ciemnego Ceterożistego Trójcego, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Milosty Waranowicz a Kłona. | Urodzonych Jona, i Anastazji, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Milosty Waranowicz a Kłona. | Ktorego Cato prax dżup Kłona Satarypa Kłona, Misia, Kłona, Północnego dnia, w Miejsku Umarto dżuicj jomnim Milosty Waranowicz a Kłona. |

| Nazwisko i imie. | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiądzka kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|----------------------|------------------|--------------|-------------------|---|--|--|
| Anastazy Popowicz | 22. | 22. | 46. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Kaja Drobziestego tuzi siego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Młodszego Wincentego Pogaworskiego porożatka z dawna walczył z chorobą, mażką od urodzenia dat Kaja Cielistego Cielicy, a Parafij Kłodzkiej, w Powiatu Kłodzkiego, w Kłodzku, w parobii dłużej jasnato: Aleksandra, i Jana Kłodzkiego Synów, Swame, i Sępa, Antonin, i Pawła Synów, i Anulii Corwin. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |
| Julia Dymnina | 22. | 24. | 4. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Urodzonych Ignacy i Anieli z Sobolewskich Dymnina Kłodzkiego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |
| Barbara Wójciszewska | 24. | 17. | 24. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Urodzonych Franciszka Wójciszewskiego porożatka z dawna walczył z chorobą, mażką od urodzenia dat Kaja Cielistego Cielicy, a Parafij Kłodzkiej, w Powiatu Kłodzkiego, w Kłodzku, w parobii dłużej jasnato: Aleksandra Syna, Antonin, i Petronela Corwin. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |
| Antonina Puchalska | 25. | 31. | 2. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Urodzonych Cystawiana i Terell z Kłodzkiej Puchalskich Kłodzkiego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |

| Nazwisko i imie. | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był? SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiądzka? kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|-----------------------|------------------|--------------|-------------------|--|--|--|
| Maryanna Wójciszewska | 26. | 2. | 3. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Urodzonych Franciszka Wójciszewskiego porożatka z dawna walczył z chorobą, mażką od urodzenia dat Kaja Cielistego Cielicy, a Parafij Kłodzkiej, w Powiatu Kłodzkiego, w Kłodzku, w parobii dłużej jasnato: Aleksandra Syna, Antonin, i Pawła Synów, i Anulii Corwin. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |
| Maryanna Popowicz | 27. | 4. | 68. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Urodzonych Maryanna Wójciszewska z dawna walczył z chorobą, mażką od urodzenia dat Kaja Cielistego Cielicy, a Parafij Kłodzkiej, w Powiatu Kłodzkiego, w Kłodzku, w parobii dłużej jasnato: Aleksandra Syna, Antonin, i Pawła Synów, i Anulii Corwin. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |
| Maryanna Popowicz | 28. | 11. | 10. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Urodzonych Celestyna i Julij z Kłodzkiej Wójciszewskich Kłodzkiego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |
| Antonina Wójciszewska | 29. | 14. | 73. | Porcu Panskiego Synu nogo Cmentnego Cielistego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Urodzonych Barbary z Kłodzkiej Wójciszewskich Kłodzkiego Slego Franego Miszica Sypia Drobziestego Cawntego dnia, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. | Ktorey Cielicy przez cielecia z dawna Cielistego Cielistego Slego Franego Miszica na Kłodzku Kłodzkiego, w Wiei Kłodzkiej, w domu Matki Anstaxya z Kowalskich Pogrzebiona w Kłodzku Kawa w powiatu Kłodzkiego Świętymi Sakramentami opatrzona. |

| Mazwisko i imię. | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzone byli SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiegobył powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiadza kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|------------------|------------------|--------------|-------------------|--|--|---|
| Sawczyn Tabinski | 30. | 12. | 4. | <p><u>Niewiad</u></p> <p>Donu Pamięgo Tyżnia nago Cierpiącego Cierpiącego tego Świątka, Między Wstąpienia Dwojastego dnia w tej parochii miał umarł do czasu pominiem Serwicy, i Naszka.</p> | <p><u>Świątka</u></p> <p>Odmówionem Nocyńka, i Maciomy w Nas miejscu, i Tabinski Kubnych Kadronow Syn, marzył do Wro nia dat Kłosa Ceter i Parafij Kłosa i Par i twierdzągo.</p> | <p><u>ditto</u></p> <p>Ktorego Cetera przez Kł ora Kapłana, Jaka Kopulny na Kłosi tego Kłosi, w rok z tego Kłosi, i Kłosi naga Tęży wstęgo na Kłosi, i Parafij alnym Nocyńka, i blom Kłosi.</p> |
| Antoni Katarzusi | 31. | 21. | 73. | <p>Donu Pamięgo Tyżnia nago Cierpiącego Cierpi tego Świątka, Między Wstąpienia Dwojastego dnia, w tej parochii miał umarł do czasu pominiem Serwicy, i Naszka.</p> | <p>Miszczanin Antoni Katarzusi w Wro miejscu, i Wro dat Kłosa i Parafij w tej parochii, i Kłosi, i Parafij go. bez dzieci.</p> | <p>Ktorego Antonia przez Kłosi, i Parafij naga Kapłana, Jaka Kopulny na Kłosi tego Kłosi, w rok z tego Kłosi, i Kłosi naga Tęży wstęgo na Kłosi, i Parafij alnym Nocyńka, i blom Kłosi.</p> |
| | | | | <p>Tamara Eubanta wypisana, i Przewo później. - Długo</p> | <p>Kłosi, i Parafij Kłosi, i Parafij Kłosi, i Parafij</p> | <p>Pogrzebony w Kłosi, i Parafij Kłosi, i Parafij</p> |



| Mazwisko i imię. | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzone byli SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiegobył powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiadza kiedy? gdzie pogrzebiony? |
|------------------|------------------|--------------|-------------------|--|--|--|
| Janina Cierpiąca | | | | <p>Roku Tyżnia umarł Cierpiącego Kłosi miejscu, i Wro dat Kłosa i Parafij w tej parochii, i Kłosi, i Parafij go. bez dzieci.</p> | <p>1843.</p> <p>z powołania Kłosi Wro 89. wstąpił Kłosi Kłosi, i Parafij i Wro</p> | <p>1843.</p> <p>z powołania Kłosi Wro 89. wstąpił Kłosi Kłosi, i Parafij i Wro</p> |
| Janina Cierpiąca | | | | <p>Roku Tyżnia umarł Cierpiącego Kłosi miejscu, i Wro dat Kłosa i Parafij w tej parochii, i Kłosi, i Parafij go. bez dzieci.</p> | <p>1843.</p> <p>z powołania Kłosi Wro 89. wstąpił Kłosi Kłosi, i Parafij i Wro</p> | <p>1843.</p> <p>z powołania Kłosi Wro 89. wstąpił Kłosi Kłosi, i Parafij i Wro</p> |
| Janina Cierpiąca | | | | <p>Roku Tyżnia umarł Cierpiącego Kłosi miejscu, i Wro dat Kłosa i Parafij w tej parochii, i Kłosi, i Parafij go. bez dzieci.</p> | <p>1843.</p> <p>z powołania Kłosi Wro 89. wstąpił Kłosi Kłosi, i Parafij i Wro</p> | <p>1843.</p> <p>z powołania Kłosi Wro 89. wstąpił Kłosi Kłosi, i Parafij i Wro</p> |

| Nazwiska | Sto - | Dzień Śmierci | Został umieszczony | Wzrost | Waga | Ciepota ciała | Ciężkość | Sto - | Dzień Śmierci | Wzrost | Waga | Ciepota ciała | Ciężkość |
|-------------------------|-------|---------------|---|---|--|---|----------|-------|---------------|--|--|---|--|
| Nawrocki | - | 4. 15. 18 | Roku Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego, Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - - - | 8, powatczusa Arach si Romaty, wazney hat 28, wstawit Rouz Helens, doci ai fuma i sporefa | Od iakiego mia nowicie Kozda Wiedy Gdzie po grzebony - | Porced. P. Prusa kiel. eryklicygo adunai. stratora kowciata | Wzrost | - | - | Wzrost Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Waga Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Ciepota ciała Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Ciężkość Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - |
| Elzbieta Nawrocka | 5 | 4. 7 | Roku Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego, Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - - - | Wzrost | Od iakiego mia nowicie Kozda Wiedy Gdzie po grzebony - | Porced. P. Prusa kiel. eryklicygo adunai. stratora kowciata | Wzrost | - | - | Wzrost Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Waga Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Ciepota ciała Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Ciężkość Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - |
| Józef Elzbieta Nawrocki | 6 | 5. 8 | Roku Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego, Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - - - | Wzrost | Od iakiego mia nowicie Kozda Wiedy Gdzie po grzebony - | Porced. P. Prusa kiel. eryklicygo adunai. stratora kowciata | Wzrost | - | - | Wzrost Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Waga Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Ciepota ciała Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - | Ciężkość Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - |

Gustaw Nawrocki

7. 1. 30



Takowy Estbach co dobowca ?
 Dyrze Osiem set czterdziętego trzeciego Wierzyca Głowca przedmiansto go dnia Umant Notu Makowski i przeryny suchot Acui i sakramentami opatrzoney - - -

R. Pius Kuterzki
 Administratorem Kozda Wiedy Gdzie po grzebony -

| Imię i Familię. | Nomer porządkowy. | Data śmierci. | Lata od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakich choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzone był SS. Sakramentami. lub nie?. | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci?. | Od jakiego mianowicie Nędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kie y gdzie umarli?. |
|--|--|---------------|--------------------|--|---|--|
| <p>Wypis Metryk Pogrzebowych z księgi oryginalnej Parafialnego Metrykiękiego Osiedla pierwszego Styrcyjskiej Cmentarza Cmentarza trzeciego Roku po tablicy Parafialnej Styrcyjskiej Cmentarza trzeciego Roku tego Roku w Mexico ny.</p> | | | | | | |
| <p style="text-align: center;"><u>Rok 1843. Miesiąc Styrcyjski</u></p> | | | | | | |
| <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Kościół parafialny w Mexico ny.</p> | 1 | 2 | 2 | <p>Roku pierwszego Styrcyjskiej Cmentarza trzeciego Styrcyjskiej Cmentarza trzeciego dnia we wtorek w godzinach wieczornych w parafialnym cmentarzu w Mexico ny.</p> | <p>W wieku lat 70. Był żonaty i miał 5 dzieci. Został pochowany w parafialnym cmentarzu w Mexico ny.</p> | <p>W wieku lat 70. Był żonaty i miał 5 dzieci. Został pochowany w parafialnym cmentarzu w Mexico ny.</p> |
| | <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Kościół parafialny w Mexico ny.</p> | 2. | 11 | 21 | <p>Roku pierwszego Styrcyjskiej Cmentarza trzeciego Styrcyjskiej Cmentarza trzeciego dnia w sobotę w godzinach wieczornych w parafialnym cmentarzu w Mexico ny.</p> | <p>W wieku lat 70. Był żonaty i miał 5 dzieci. Został pochowany w parafialnym cmentarzu w Mexico ny.</p> |

| Jmie i Familie. | Nomer porządkowy. | Data śmierci. | Lata od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarl? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Kiedy? gdzie? kto? z jakiego mianowicie grzebiony? i kiedy gdzie umarl? |
|--|-------------------|----------------|--------------------|--|---|---|
| Kamil i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie | 3 | M | | Prontenne | Miesiac Marzec | Martem |
| | | | | 1. Roku Panickiego | Stawczych, Hara | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | nie dawal i Jęczy | Pronu legoz i |
| Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie | 41 | 12 | 89 | Prontenne | Miesiac Maj | Martem |
| | | | | 1. Roku Panickiego | Dawotania Włosego z wstani | |
| | | | | Sygiaci Omnit | drany lat. Omnit | Pronu legoz i |
| | | | | Extordhentego | Proriat. dn. i | Miesiac szes |
| | | | | Włosego Miesiac | suicy majany | arostego dnia |
| | | | | Madca trzynas | widawic p. m. | przez Włosego z wstani |
| Ludwik i Familie Ludwik i Familie | 3 | 14 | 2 | Prontenne | Miesiac Wziesien | |
| | | | | 2. Roku Panickiego | Młr. Benedyca | Włosego z wstani |
| Sygiaci Omnit | Laci Franisani | Pronu. miesiac | | | | |
| Extordhentego | Lewienich | tychre szes | | | | |

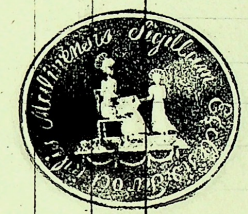
| Jmie i Familie. | Nomer porządkowy. | Data śmierci. | Lata od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarl? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiezza? kiedy? gdzie po grzebiony? i kiedy gdzie umarl?. |
|--|-------------------|------------------|--------------------|--|---|--|
| Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie | 10 | 17 | 33 | Prontenne | Miesiac Marzec | Martem |
| | | | | 3. Roku Panickiego | Prontenian młr. | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | Orony lat. trzy | Pronu. miesiac |
| Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie | 10 | 17 | 33 | Extordhentego | Prixai trzy mi | tychre dowodnies |
| | | | | Prontenne | Miesiac Maj | Martem |
| | | | | 3. Roku Panickiego | Pawotania młr. | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | Orony lat. trzy | Pronu. miesiac |
| | | | | Extordhentego | Prixai trzy mi | tychre dowodnies |
| | | | | Prontenne | Miesiac Maj | Martem |
| | | | | 3. Roku Panickiego | Pawotania młr. | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | Orony lat. trzy | Pronu. miesiac |
| | | | | Extordhentego | Prixai trzy mi | tychre dowodnies |
| | | | | Prontenne | Miesiac Maj | Martem |
| | | | | 3. Roku Panickiego | Pawotania młr. | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | Orony lat. trzy | Pronu. miesiac |
| Extordhentego | Prixai trzy mi | tychre dowodnies | | | | |
| Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie Ludwik i Familie | 10 | 17 | 33 | Prontenne | Miesiac Maj | Martem |
| | | | | 3. Roku Panickiego | Pawotania młr. | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | Orony lat. trzy | Pronu. miesiac |
| | | | | Extordhentego | Prixai trzy mi | tychre dowodnies |
| | | | | Prontenne | Miesiac Maj | Martem |
| | | | | 3. Roku Panickiego | Pawotania młr. | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | Orony lat. trzy | Pronu. miesiac |
| | | | | Extordhentego | Prixai trzy mi | tychre dowodnies |
| | | | | Prontenne | Miesiac Maj | Martem |
| | | | | 3. Roku Panickiego | Pawotania młr. | Włosego z wstani |
| | | | | Sygiaci Omnit | Orony lat. trzy | Pronu. miesiac |
| | | | | Extordhentego | Prixai trzy mi | tychre dowodnies |

| Imię i Płeć | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie pogrzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
|--------------------|------------------|--------------|-------------------|--|---|---|
| Diana Ch. l. c. ka | 8. | 19. | 3. | Pracowni Mię- ca Lipca pierwszego dnia w Pudin Bernon ce Umarta Ote- na Corcha Luna- ra z Gluxows- nich po napette- fanie Chili z Stabosiu Suchut z B. Sanramenta- mi Opatrona. | Księżni Mayare Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zo- stawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
| Dionizyja B. wyera | 8. | 19. | 3. | Pracowni Mię- ca Lipca pierwszego dnia w Pudin Bernon ce Umarta Ote- na Corcha Luna- ra z Gluxows- nich po napette- fanie Chili z Stabosiu Suchut z B. Sanramenta- mi Opatrona. | Księżni Mayare Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zo- stawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
| Franciszka | 9. | 22. | 3. | Pracowni Mię- ca Lipca pierwszego dnia w Pudin Bernon ce Umarta Ote- na Corcha Luna- ra z Gluxows- nich po napette- fanie Chili z Stabosiu Suchut z B. Sanramenta- mi Opatrona. | Księżni Mayare Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zo- stawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarł? |

| Imię i Familie | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakieg omianowicie Xiędza? kiedy? gdzie pogrzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
|---------------------|------------------|--------------|-------------------|--|---|---|
| Lepina | 10. | 19. | 10. | w Pudin Bernon ce Umarta Ote- na Corcha Luna- ra z Gluxows- nich po napette- fanie Chili z Stabosiu Suchut z B. Sanramenta- mi Opatrona. | Księżni Mayare Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zo- stawił dzieci? | Od jakieg omianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
| Paul Ch. l. ka | 10. | 19. | 10. | w Pudin Bernon ce Umarta Ote- na Corcha Luna- ra z Gluxows- nich po napette- fanie Chili z Stabosiu Suchut z B. Sanramenta- mi Opatrona. | Księżni Mayare Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zo- stawił dzieci? | Od jakieg omianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
| Martyna (el. Stawa) | 11. | 19. | 10. | w Pudin Bernon ce Umarta Ote- na Corcha Luna- ra z Gluxows- nich po napette- fanie Chili z Stabosiu Suchut z B. Sanramenta- mi Opatrona. | Księżni Mayare Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zo- stawił dzieci? | Od jakieg omianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarł? |

| Imię i Famille | Nummer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? otrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebony? i kiedy gdzie umarł? |
|-------------------------------|-------------------|--------------|-------------------|--|---|---|
| Janek Chmurawski z d. Kozłowa | 12 | 3. | 36. | <p>anna z Stabo- i Kozłowa</p> <p>W miesiącu listopadzie ad- nego pogrzebu nie było</p> <p>Parafia</p> <p>Miesiąc Czerwiec</p> <p>Parafia</p> <p>parafia parafial- nych z amant- sem</p> | <p>parafia parafial- nych z amant- sem</p> | <p>parafia parafial- nych z amant- sem</p> |
| | | | | <p>Parafia parafialnego w miejscu Cmentarz Franciszkański z Cmentarz Franciszkański z Cmentarz Franciszkański z Cmentarz Franciszkański z</p> | <p>Mł. Antoniego z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa</p> | <p>parafia parafial- nych z amant- sem</p> |
| Janek Chmurawski z d. Kozłowa | 13. | 21. | 3. | <p>Parafia parafialnego w miejscu Cmentarz Franciszkański z Cmentarz Franciszkański z Cmentarz Franciszkański z</p> | <p>Mł. Antoniego z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa</p> | <p>parafia parafial- nych z amant- sem</p> |
| | | | | <p>Parafia parafialnego w miejscu Cmentarz Franciszkański z Cmentarz Franciszkański z Cmentarz Franciszkański z</p> | <p>Mł. Antoniego z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa Franciszkański z d. Kozłowa</p> | <p>parafia parafial- nych z amant- sem</p> |

| Imię i Famille | Nummer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebony? i kiedy gdzie umarł? | |
|----------------|-------------------|--------------|-------------------|---|--|---|--|
| | | | | <p>ści. Sułkowski</p> | <p>ści. Sułkowski</p> | <p>ści. Sułkowski</p> | |
| | | | | <p>Niniejsze Ewangelie, Misjały, Pogrzebowych i inne oryginalne, co dostawa się złote wypisawczy pióro no i podpisany Męj. Pęty, z kwiecia Oran. D. D. w Malin, dnia 8. Sty- nia 1844. roku. M. Godkwałd.</p> | | | |



Imię i Familię
 Numer porządkowy
 Data śmierci
 Lata od urodzenia
 Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? ożatrzony był SS. Sakramentami, lub nie?
 Jakiego był powołania, Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zоставił dzieci?
 Jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie pogrzebiony? i kiedy gdzie umarł?

| | | | | | |
|---|---|----|---|--|--|
| 1 | 1 | 70 | Wtedy grzebił kłosa jarym Choroby skard sei lub przypadek Umarł opatrzoną był SS. Sakramentami same... | Julięgo był powołania ma, Stanu był nieżenny, wdowiec Honoraty i jedynak wiec dzieci | O Julięgo mianowicie w Dębnach, który i grzebił pogrzebiony |
| | | | Extranta Rosciota Katolickiego Rok Osmset | Melny Parafialnego Rozwadowskiego Pariski Czterdziestą | Pogrzebom. Rzymnsko Rozwadowskiego Tysiące Trzeci |
| | | | Miesiąc Styżeni | Ditt Wtorego | Ditt Wtorego |
| | | | Roku Pariski Tysiące Osmset Czterdziestego Miesiąca Styżni Pierwszego dnia Umarł Pan Pariski z zębry SS. Sakramentami w czasie Wielkanocy opatrzoną Ammicią Knaie daną | z powołania było lat od urodzenia miał Czterdziestego dnia | Wtorego Styżni Kwieciana pogrzebione w kościele Rozwadowskiego szkieletu Umarł Styżni Osmset tego roku w dniu Rozwadowskiego |
| | | | Miesiąc Winiacien | Ditt Wtorego | Ditt Wtorego |
| | | | Roku Pariski Tysiące Osmset czterdziestego Miesiąca Winiacien Pierwszego dnia Umarł Pan Drużynski z zębry Choroby SS. Sakramentami w czasie Wielkanocy opatrzoną Ammicią Knaie daną | z powołania było lat od urodzenia miał Osmdziesiąt dni z ostawieniem Maryanny Teodora i Stanisława świętej Maryannei Julijannei | Wtorego Miesiąca Kwieciana tego roku w kościele Rozwadowskiego szkieletu Umarł tego roku w dniu Rozwadowskiego |

Który gromi kto? i ja
 kiej Choroby? Staro
 sie lub z przyspalek
 Umarł? Opactwom
 by? S. Salwamentami
 Sami lub nie?
 Jaluigo by? spow...
 mia? Stanu? czy by?
 nie semny wdownieku
 stanaty? jak stugo
 xst? i jakich restawir
 Co jaluigo imanow
 ui zizra? kiedy
 Jorie pogrzebiemy?

Rok 1850
 Miesiac August
 Dzień 11
 Roku Panskiego zpowotania Stawek Ktorego dworci
 Syniaz armsek Choroby majaja ad W. J. J. J. J. J.
 dzistego trzeciego urodzenia lat Dzieki Datowaniana Mi
 muszaja Augustka wiedziesiof dresu Kaja Panuskiego
 drugiego dnia Umarł zostawit podobie Administrato
 Jozef Markowski dome krystymc dnia piatogo Au
 ce starosci sb. Saar z Bouanawoski sz guska roku tegoi
 ramentami apakro Synow dwuch Mied na Sim entarzu
 my. - Newsi Chami una i dawa i Cor Parofialnym
 wie ay Ammeri Olim pogrzebiome zosta
 piesz. - ty. -

Rok 1850
 Miesiac August
 Dzień 17
 Roku Panskiego zpowotania Stawek Ktorego dworci
 Syniaz armsek Choroby majaja ad W. J. J. J. J.
 dzistego trzeciego urodzenia lat Dzieki Datowaniana Mi
 miesiac Augustka snat zostawit poro kotaja Panuwo
 piatogo dnia Umarł bic dome Prakse go Administrato
 Jozef Markowski zow z ukrogew sy ral dnia Ornego
 ce starosci sb. Saar nau krakhi Franci i Augusta rokhte
 ramentami apakro my. - pza Aleksandra Thi go na Sim entarzu
 kotaja Coront dwie Parofialnym po
 wiatowym i Marci grzebione zostaly
 liny. -

Rok 1850
 Miesiac Pazdziernik
 Dzień 6
 Roku Panskiego zpowotania Stawek Ktorego dworci
 Syniaz armsek Choroby majaja ad W. J. J. J. J.
 dzistego trzeciego urodzenia lat Dzieki Datowaniana Mi
 miesiac Pazdziernika dresiof, Zostawit kotaja Panu
 mika dnia Ornego powbie dome Mak kiego Admini
 w Rudni Sydebowie nowe Dy nas Gra skaworas, kgoz
 kicy Umarł jakob gorze caron dwie Kowawoi dnia
 Morgu zbotesi was Anne i Maryam zedy naskego Pan
 mprony sb. Saara ne Jozefnika roku te
 mentami apakro my. - gwe wa Sim on
 Parau Parofial
 my. - ny. -

Który gromi kto? i ja
 kiej Choroby? Staro
 sie lub z przyspalek
 Umarł? Opactwom
 by? S. Salwamentami
 Sami lub nie?
 Jaluigo by? spow...
 mia? Stanu? czy by?
 nie semny wdownieku
 stanaty? jak stugo
 xst? i jakich restawir
 Co jaluigo imanow
 ui zizra? kiedy
 Jorie pogrzebiemy?

Rok 1850
 Miesiac Grudzien
 Dzień 11
 Roku Panskiego zpowotania Stawek Ktorego dworci
 Syniaz armsek Choroby majaja ad W. J. J. J. J.
 dzistego trzeciego urodzenia lat Dzieki Datowaniana Mi
 miesiac Grudnia dnia wiedziesiof dresu Kaja Panuskiego
 drugiego dnia Umarł zostawit podobie Administrato
 Jozef Markowski dome krystymc dnia piatogo Au
 ce starosci sb. Saar z Bouanawoski sz guska roku tegoi
 ramentami apakro my. - Synow dwuch Mied na Sim entarzu
 wie ay Ammeri Olim pogrzebiome zosta
 piesz. - ty. -

Rok 1850
 Miesiac Grudzien
 Dzień 17
 Roku Panskiego zpowotania Stawek Ktorego dworci
 Syniaz armsek Choroby majaja ad W. J. J. J. J.
 dzistego trzeciego urodzenia lat Dzieki Datowaniana Mi
 miesiac Grudnia dnia snat zostawit poro kotaja Panuwo
 piatogo dnia Umarł bic dome Prakse go Administrato
 Jozef Markowski zow z ukrogew sy ral dnia Ornego
 ce starosci sb. Saar nau krakhi Franci i Augusta rokhte
 ramentami apakro my. - pza Aleksandra Thi go na Sim entarzu
 kotaja Coront dwie Parofialnym po
 wiatowym i Marci grzebione zostaly
 liny. -

Rok 1850
 Miesiac Grudzien
 Dzień 8
 Roku Panskiego zpowotania Stawek Ktorego dworci
 Syniaz armsek Choroby majaja ad W. J. J. J. J.
 dzistego trzeciego urodzenia lat Dzieki Datowaniana Mi
 miesiac Grudnia dnia wiedziesiof dresu Kaja Panuskiego
 drugiego dnia Umarł zostawit podobie Administrato
 Jozef Markowski dome krystymc dnia piatogo Au
 ce starosci sb. Saar z Bouanawoski sz guska roku tegoi
 ramentami apakro my. - Synow dwuch Mied na Sim entarzu
 wie ay Ammeri Olim pogrzebiome zosta
 piesz. - ty. -

Rok 1850
 Miesiac Grudzien
 Dzień 9
 Roku Panskiego zpowotania Stawek Ktorego dworci
 Syniaz armsek Choroby majaja ad W. J. J. J. J.
 dzistego trzeciego urodzenia lat Dzieki Datowaniana Mi
 miesiac Grudnia dnia wiedziesiof dresu Kaja Panuskiego
 drugiego dnia Umarł zostawit podobie Administrato
 Jozef Markowski dome krystymc dnia piatogo Au
 ce starosci sb. Saar z Bouanawoski sz guska roku tegoi
 ramentami apakro my. - Synow dwuch Mied na Sim entarzu
 wie ay Ammeri Olim pogrzebiome zosta
 piesz. - ty. -

Wspomnienie nru mowto o Yradabos
wencie unro o no tyreniu eufo
Memoria exultu kowsto
Kicudzo Buumuplo
Cuius

I jakiego mianowicie
edza? kiedy? gdzie po-
zebiony? i kiedy gdzie
iarl?

Wyczerpej
Katolicnie
uskiego

tego do talu Stignia
tego dnia przyslan
aty na magistru Pa
alony Rozwazowaluy
Kedra) com art piew
Stignia Lyicy som
terdzietego trzeciego
we wie Rozwazow
Parafji Rozwazowaluy

tego do talu Stignia
Kunitria puzyc
Kostaly na magi
Parafjalony Roz
wazowaluy bez dzyra
n dnia dziesietego
Kunitria Lyicy som
czterdzietego trzeciego
we wie Rozwazow
Parafji Rozwazowaluy

Wspomnienie
Wspomnienie
Wspomnienie

Wspomnienie

[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

| | | | | |
|-------------|------------|--|---|---|
| Wspomnienie | 3. 10. 11. | Pruleu Lyicy som et czterdzietego trzeciego Kunitria Kunitria dziesietego dnia umanta janna Prudypria Skapale nia Gar-ta- St. Salwa montamni w czaji Wickloniuy opatryna | Zmianstania udno diwocha Profata i Saliny szlubny matymleu Corba lat ad urodzenia Czternacie - | Przez St. Jozefa Szpno na Klawozowicza Prakupza. Dnia Dwo dziesietego piewszpzo Kunitria puzyc na magistru Parafjal nyg - umanta dnia dziesietego Kunit ria Lyicy som et czterdzietego trzeciego ralud na Parafji jwan Kawostuj we wie Pi trahuniy az - |
|-------------|------------|--|---|---|

1. k
 2. k
 3. k
 4. k
 5. k
 6. k
 7. k
 8. k
 9. k
 10. k
 11. k
 12. k
 13. k
 14. k
 15. k
 16. k
 17. k
 18. k
 19. k
 20. k
 21. k
 22. k
 23. k
 24. k
 25. k
 26. k
 27. k
 28. k
 29. k
 30. k
 31. k
 32. k
 33. k
 34. k
 35. k
 36. k
 37. k
 38. k
 39. k
 40. k
 41. k
 42. k
 43. k
 44. k
 45. k
 46. k
 47. k
 48. k
 49. k
 50. k
 51. k
 52. k
 53. k
 54. k
 55. k
 56. k
 57. k
 58. k
 59. k
 60. k
 61. k
 62. k
 63. k
 64. k
 65. k
 66. k
 67. k
 68. k
 69. k
 70. k
 71. k
 72. k
 73. k
 74. k
 75. k
 76. k
 77. k
 78. k
 79. k
 80. k
 81. k
 82. k
 83. k
 84. k
 85. k
 86. k
 87. k
 88. k
 89. k
 90. k
 91. k
 92. k
 93. k
 94. k
 95. k
 96. k
 97. k
 98. k
 99. k
 100. k

Dł. Pado mmentenui Mrogo
 nui Cypis
 Dł. Mro
 Pado mmentenui

| Imię i Famille. | Nomer porządkowy. | Data śmierci. | Lata od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezemy, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|--|-------------------|---------------|--------------------|---|--|--|
| Wypis z Księgi metrycznej kościoła parafialnego Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego o umarłych za rok 1843 r. | | | | | | |
| Jan Szewczyk | 1. | 1843 r. | 110. | W dniu 12-go sierpnia 1843 roku o godzinie 12:00 umarł w domu swoim Jan Szewczyk z żoną i 3 dziećmi. Ostatnią wolę wykonał w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w obecności 3 świadków. Ostatni sakrament przyjął w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w domu swoim. Ciało pochowano w dniu 13-go sierpnia 1843 roku w grobie nr 12 przy kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. | 2 powołania i sta- wiony lat 10 urodzenia i 10 lat życia | W dniu 12-go sierpnia 1843 roku w kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. |
| Jan Szewczyk | 2. | 1843 r. | 180. | W dniu 12-go sierpnia 1843 roku o godzinie 12:00 umarł w domu swoim Jan Szewczyk z żoną i 3 dziećmi. Ostatnią wolę wykonał w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w obecności 3 świadków. Ostatni sakrament przyjął w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w domu swoim. Ciało pochowano w dniu 13-go sierpnia 1843 roku w grobie nr 12 przy kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. | 2 powołania admodum 10 lat ad urodzenia i 10 lat ad urodzenia niem. żony i 3 dzieci. Ostatni sakrament przyjął w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w domu swoim. Ciało pochowano w dniu 13-go sierpnia 1843 roku w grobie nr 12 przy kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. | W dniu 12-go sierpnia 1843 roku w kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. |
| Jan Szewczyk | 3. | 1843 r. | 111. | W dniu 12-go sierpnia 1843 roku o godzinie 12:00 umarł w domu swoim Jan Szewczyk z żoną i 3 dziećmi. Ostatnią wolę wykonał w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w obecności 3 świadków. Ostatni sakrament przyjął w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w domu swoim. Ciało pochowano w dniu 13-go sierpnia 1843 roku w grobie nr 12 przy kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. | 2 powołania admo- dium 10 lat ad urodzenia i 10 lat ad urodzenia niem. żony i 3 dzieci. Ostatni sakrament przyjął w dniu 12-go sierpnia 1843 roku w domu swoim. Ciało pochowano w dniu 13-go sierpnia 1843 roku w grobie nr 12 przy kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. | W dniu 12-go sierpnia 1843 roku w kościele parafialnym Najświętszo-katolickiego Immaculowanego i Rozważowskiego. |

| Imię i Famille. | Nomer porządkowy. | Data śmierci. | Lata od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|-----------------------|-------------------|---------------|--------------------|---|---|--|
| Waleriusz Dobrowolski | 4. | 27. | 3. | Andrzej Łyżko uśmiert- czony 23-go trzeciego miesiąca sierpnia dwanadziestego siódmego dnia umarł o godzinie piętnastu i czterech z wiekiem | z powołania sędzi- ckiego konsyliarza i dwu sędziów ma- jorskich Łyżko uśmiert- czony lat ad urodze- nia swego - | Przez P. Józefa Szpyno- na klauzurnika Pa- rafii dnia dwudzie- stego trzeciego dnia trzeciego miesiąca maja uśmiertczony umarł dnia dwudzie- stego siódmego dnia trzeciego miesiąca maja w Parafii Juwankowskiej w Kielcach - |
| Waleriusz Dobrowolski | 5. | 7. | 11. | Andrzej Łyżko uśmiert- czony 23-go trzeciego miesiąca sierpnia dwanadziestego siódmego dnia umarł o godzinie piętnastu i czterech z wiekiem | z powołania Sta- niskiego Łyżko uśmiert- czony lat ad urodze- nia swego - | Przez P. Józefa Szpyno- na klauzurnika Pa- rafii dnia dwudzie- stego trzeciego dnia trzeciego miesiąca maja uśmiertczony umarł dnia dwudzie- stego siódmego dnia trzeciego miesiąca maja w Parafii Juwankowskiej w Kielcach - |
| Waleriusz Dobrowolski | 6. | 26. | 38. | Andrzej Łyżko uśmiert- czony 23-go trzeciego miesiąca sierpnia dwanadziestego siódmego dnia umarł o godzinie piętnastu i czterech z wiekiem | z powołania sędzi- ckiego konsyliarza i dwu sędziów ma- jorskich Łyżko uśmiert- czony lat ad urodze- nia swego - | Przez P. Józefa Szpyno- na klauzurnika Pa- rafii dnia dwudzie- stego trzeciego dnia trzeciego miesiąca maja uśmiertczony umarł dnia dwudzie- stego siódmego dnia trzeciego miesiąca maja w Parafii Juwankowskiej w Kielcach - |
| Waleriusz Dobrowolski | 7. | 27. | 11. | Andrzej Łyżko uśmiert- czony 23-go trzeciego miesiąca sierpnia dwanadziestego siódmego dnia umarł o godzinie piętnastu i czterech z wiekiem | z powołania sędzi- ckiego konsyliarza i dwu sędziów ma- jorskich Łyżko uśmiert- czony lat ad urodze- nia swego - | Przez P. Józefa Szpyno- na klauzurnika Pa- rafii dnia dwudzie- stego trzeciego dnia trzeciego miesiąca maja uśmiertczony umarł dnia dwudzie- stego siódmego dnia trzeciego miesiąca maja w Parafii Juwankowskiej w Kielcach - |

| Imię i Famille. | Nomer porządkowy. | Data śmierci. | Lata od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był niezenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po- grzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|--|-------------------|---------------|--------------------|---|---|--|
| Waleriusz Dobrowolski | 8. | 18. | 30. | Andrzej Łyżko uśmiert- czony 23-go trzeciego miesiąca sierpnia dwanadziestego siódmego dnia umarł o godzinie piętnastu i czterech z wiekiem | z powołania sędzi- ckiego konsyliarza i dwu sędziów ma- jorskich Łyżko uśmiert- czony lat ad urodze- nia swego - | Przez P. Józefa Szpyno- na klauzurnika Pa- rafii dnia dwudzie- stego trzeciego dnia trzeciego miesiąca maja uśmiertczony umarł dnia dwudzie- stego siódmego dnia trzeciego miesiąca maja w Parafii Juwankowskiej w Kielcach - |
| Waleriusz Dobrowolski | 9. | 9. | 60. | Andrzej Łyżko uśmiert- czony 23-go trzeciego miesiąca sierpnia dwanadziestego siódmego dnia umarł o godzinie piętnastu i czterech z wiekiem | z powołania sędzi- ckiego konsyliarza i dwu sędziów ma- jorskich Łyżko uśmiert- czony lat ad urodze- nia swego - | Przez P. Józefa Szpyno- na klauzurnika Pa- rafii dnia dwudzie- stego trzeciego dnia trzeciego miesiąca maja uśmiertczony umarł dnia dwudzie- stego siódmego dnia trzeciego miesiąca maja w Parafii Juwankowskiej w Kielcach - |
| <p>Takowy wypis z Extraktów metryk pogrzebowych do dotowań księgi w. pochowawczej przy wyczerpaniu księgi początku w latach 1840-1841, 1842-1843 przywrócić klauzury protokółu kościoła parafialnego R. N. J. w archiwum</p> | | | | | | |



| Imię i Familie. | Numer porządkowy. | Data śmierci. | Lata od urodzenia. | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lub nie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po grzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|-----------------|-------------------|---------------|--------------------|---|---|--|
| | | | | | | |

| Nazwisko i Imię. | Numer porządkowy | Data śmierci | Lata od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarli? opatrzony był SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie po grzebiony? i kiedy gdzie umarli? |
|--------------------|------------------|--------------|-------------------|---|---|--|
| Natalia Prudnicka | 1 | 8 47 | | Proku Tysiące Carnet ceterowa zamgi dziesiątego trzeciego Miesiąca urodzenia lat Stycznia dnia siódmego Osmego w dniu siedm- ne Karpitowa msta ka umarta Natalia Prudnicka ze Starościs opatrzona tami Sakramentami - | Przez Xięzka Józefa Narutowicza Admi- nistratora tego Carnu byłem go księżką pochowana na Cmentarzu Bar- nubyskim dnia Dziesiątego tego Miesiąca Proku | |
| Mieczysław Stolarz | 2 | 8 20 | | Proku Tysiące Carnet ceterowa stego trzeciego Miesiąca Styc- nia dnia Osmego w trzecim umart Mieczysław Stolarz gorgery Ner- wowy opatrz- ny Sakramen- tami - | Przez Xięzka Józefa Naru- towicza Admi- nistratora Carnu Syn bezenny go w trzecim Carnu byłem umart Dzieśm- Stolarz gorgery Ner- wowy opatrz- ny Sakramen- tami - | |
| Barbara | 3 | 11 50 | | Proku Tysiące nego Carnet ceter- go ceterdzie- stego trzeciego Miesiąca Styc- nia dnia gady następnego stępnego Carnu była | Przez Xięzka Józefa Naru- towicza Admi- nistratora Carnu byłem siódmego księżką pochowana na Cmentarzu Bar- nubyskim dnia Dziesiątego tego Miesiąca Proku | |

| Nazwisko i Imie | Numer parządkowy | Data śmierci | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzone był SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci. | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? i pogrzebiony? i kiedy, gdzie umarł? |
|-----------------|------------------|--------------|------------------|---|---|---|
| Sosnowska | | | | umarta Bożena Sosnowska z Buchliny opatrzone Sakramentami Sakramentami - | | Parafialnym dnia trzynastego tegoż miesiąca i roku - |
| Magnacka | 4 | 1 | 43 | Miesiąc Lutego - Bożena Tyzga urodzona w Dalena miała dwadzieścia trzech lat i siedem dni w dniu 14 lutego w Folwarku Bożena umarta Magdalena Wasilowska z gorzku opatrzone Sakramentami - | Urodzona w Przemysku dnia 14 lutego 1843 roku w wieku lat 33 i 7 dni - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 14 lutego 1843 roku - |
| Magnacka | | | | Miesiąc Marzec - Bożena Tyzga Prawna wdowa w majątku lat 45 dni 20 w dniu 20 marca 1843 roku w Przemysku opatrzone Sakramentami - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - |
| Magnacka | 5 | 12 | 88 | Miesiąc Marzec - Bożena Tyzga Prawna wdowa w majątku lat 45 dni 20 w dniu 20 marca 1843 roku w Przemysku opatrzone Sakramentami - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - |

| Nazwisko i Imie | Numer parządkowy | Data śmierci | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzone był SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żona? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? gdzie pogrzebiony? i kiedy, gdzie umarł? |
|-----------------|------------------|--------------|------------------|---|---|---|
| Nonstanka | 6 | 9 | 20 | Miesiąc Maja - Bożena Tyzga urodzona w Dalena miała dwadzieścia trzech lat i siedem dni w dniu 14 lutego w Folwarku Bożena umarta Magdalena Wasilowska z gorzku opatrzone Sakramentami - | Urodzona w Przemysku dnia 14 lutego 1843 roku w wieku lat 33 i 7 dni - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 14 lutego 1843 roku - |
| Nonstanka | 7 | 30 | 30 | Miesiąc Maja - Bożena Tyzga Prawna wdowa w majątku lat 45 dni 20 w dniu 20 marca 1843 roku w Przemysku opatrzone Sakramentami - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - |
| Nonstanka | 8 | 24 | 5 | Miesiąc Czerwiec - Bożena Tyzga Prawna wdowa w majątku lat 45 dni 20 w dniu 20 marca 1843 roku w Przemysku opatrzone Sakramentami - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - | Przez Xiędza Józefa Nowickiego administratora parafialnego w Przemysku dnia 20 marca 1843 roku - |

| Nazwisko i imię | Numer porządkowy | Data śmierci | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty? jak długo żył? i jakich zostawił dzieci. | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? i pogrzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
|-----------------------------|------------------|--------------|------------------|--|---|---|
| Wojciech Miesiąc | 9. | 14. | 72. | <p><u>Miesiąc</u></p> <p>Roku Tyjacy Osmsetnego czterdziętego trzeciego miesiąca Października dnia czterdziętego w Dworze berynie umarł Józef Miesiąc wiek 72 opatrzony Sakramentami -</p> | <p><u>Październik</u></p> <p>Urodzony Rok 1800 przez Xiędza mistrza Wójciecha Józefa Namysłowskiego administratora parafii Radomyślskiej miał siedem lat siedem miesięcy dwa tygodnie i dwa dni umarł 14 Października 1872 roku w wieku lat 72 opatrzony Sakramentami -</p> | <p>Przez Xiędza Józefa Namysłowskiego administratora parafii Radomyślskiej miał siedem lat siedem miesięcy dwa tygodnie i dwa dni umarł 14 Października 1872 roku w wieku lat 72 opatrzony Sakramentami -</p> |
| | | | | <p><u>Miesiąc</u></p> <p>Roku Tyjacy Osmsetnego trzeciego miesiąca Listopada dnia dwudziętego w Dworze Lady żywe umarł Anna Stanisława 72 Suchot opatrzona Sakramentami -</p> | <p><u>Listopad</u></p> <p>Urodzona 14 Października 1800 przez Xiędza mistrza Wójciecha Namysłowskiego administratora parafii Radomyślskiej miała 72 lata 2 tygodnie i 7 dni umarł 20 Listopada 1872 roku w wieku lat 72 opatrzona Sakramentami -</p> | <p>Przez Xiędza Józefa Namysłowskiego administratora parafii Radomyślskiej miała 72 lata 2 tygodnie i 7 dni umarł 20 Listopada 1872 roku w wieku lat 72 opatrzona Sakramentami -</p> |
| <p>U. Józef Namysłowski</p> | | | | | | |

| Nazwisko i imię | Numer porządkowy | Data śmierci | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej choroby? z starości, lub z przypadku umarł? opatrzony był? SS. Sakramentami, lubnie? | Jakiego był powołania, i Stanu? czy był nieżenny, wdowiec, lub żonaty i jakich zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza? kiedy? i pogrzebiony? i kiedy gdzie umarł? |
|--|------------------|--------------|------------------|---|--|--|
| <p>Wypis Metryk Pogrzebowych z Księgi Originalney Kościoła Parafialnego Chabneńskiego od dnia pierwszego stycznia Tyjacy Osmset czterdziętego trzeciego Roku po takiz dzień stycznia Tyjacy Osmset czterdziętego czwartego Roku - Uczyniony.</p> | | | | | | |
| <p>Rok 1843.</p> | | | | | | |
| Sorel Nieboraczka | 1. | 6. | 4. | <p>Roku Tyjacy Osmset czterdziętego trzeciego miesiąca stycznia starostwa dnia wstąpienia do Towarzystwa umarła Dzieci imieniem Józef i Katarzyna</p> | <p>Starostwa Nieboraczka i Stany Nieboraczka wstąpienia do Towarzystwa Syn. -</p> | <p>Ktorego ciała przez Xiędza na Synajskiego dnia dziewiętego stycznia roku teraźniejszego pogrzebane na Mogiłkach parafialnych Zamiastkiem.</p> |
| Stawetnia Włostowa | 2. | 11. | 70. | <p>Roku Tyjacy Osmset czterdziętego trzeciego miesiąca stycznia w Kuchynie Pałacu umarła Stawetnia Włostowa wdowiec i córki trzy opatrzona Sakramentami opatrzona -</p> | <p>Urodzonego Stefana Włostowa parafialnego wdowca i córki trzy opatrzona Sakramentami opatrzona -</p> | <p>Ktorego ciała przez Xiędza na Synajskiego dnia trzynastego stycznia roku teraźniejszego pogrzebane na parafialnych Chabneńskich Mogiłkach zamiastkiem -</p> |
| Janina Włostowa | 3. | 14. | 60. | <p>Roku Tyjacy Osmset czterdziętego trzeciego miesiąca stycznia w Kuchynie Pałacu umarła Janina Włostowa wdowiec i córki trzy opatrzona Sakramentami opatrzona -</p> | <p>Starostwa Włostowa wdowca i córki trzy opatrzona Sakramentami opatrzona -</p> | <p>Ktorego ciała przez Xiędza na Synajskiego dnia trzynastego stycznia roku teraźniejszego pogrzebane na Mogiłkach w Kuchynie Pałacu -</p> |

| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | Data chrztu | Sakrament | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |
|--------------------|--------------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------|
| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | | | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |
| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | | | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |
| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | | | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |

| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | Data chrztu | Sakrament | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |
|--------------------|--------------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------|
| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | | | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |
| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | | | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |
| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | | | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |
| Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć | | | Wzrost, imię, płeć | Wzrost, imię, płeć |

| Wiek i wiek | Lp. porządkowa | Data chrztu | Miejsce i okoliczności chrztu | Miejsce i data pochówku | Miejsce i data pochówku |
|-------------|----------------|-------------|--|--|---|
| | | | Wzrosty 2 gdyce i stała i wzrosty Chorały i stała lub 3 przyypadkowe Opadziony był 30 sakramentami lub nie | całkiego był powołani i Stała 2. czy był nie żony, Wdawała lub żona czy ożbi 30 i całkiem Kostant dyroci 2. | całkiego był powołani, od całego man swoicę Prada 2. 10 gdzie Pogrzebany |
| | | | Opadziony Swięty nie sakramentami | Alexandre i Elzbieta po grzebioże Kostant na Mogiłkach Pana Szyalonych Chabenskich | |
| 10 | 16 | 1 | Roku pariskiego Trysz Amset Etydyjstego Trzydziętego Miesiąca Sipca, Szesnastego Dnia Miesiąca Kalisza nach Amara dżi Amariem Edward August Wolowica żobow ~ | Cudzoziemców Aleksandra i Włodek Przy ta i Katarzynę Bro żon, Stubroy ch Majsonkowi jedno rożny, Syn | Wzrostu 2 włodek Przy JP Janna Szyjszkawicko go, Wikariego Dnia Osmnastego Sipca Roku Terzynyjszego Pogrzebane na Pana Szyalonych Chabenskich Mogiłkach |
| | 11 | 26 | 2 | Roku Trysz Amset Etydyjstego Trzydzi ego Miesiąca Sipca Dwadziętego Dniego Dnia, w Rodni Naw sztauce Amara Dwie cie Amariem Domi cick ~ 3, Sakulizy | Wzrostu 2 włodek Przy Katarzynę Katarzynę Stubroych Majson skiego Wikariego Kaw dnu Lebu Syn ~ Dnia Trzydziętego Sipca pogrzebane Kostant na Mogiłkach Pana Szyalonych, Cha benskich |
| | 12 | 7 | 18 | Roku Trysz Amset Etydyjstego Trzydzi Miesiąca Sierpnia Siedmiętego Dnia w Nawsztauce Amara Domicele Szyjszkaw 3 Dysenteryj, 30 sakramentami ~ Opadziony | Stawetna Damicele Amrymaru staru panin skiego maza oś wzrostu 2 włodek Przy JP Janna Szyjszkaw skiego Wikariego, pog zebane Kostant, Dni Dzięsiętego Sierpnia Roku Terzynyjszego na Panafjalonych Mogiłkach za Miasteczkiem |

| Wiek i wiek | Lp. porządkowa | Data chrztu | Miejsce i okoliczności chrztu | Miejsce i data pochówku | Miejsce i data pochówku | |
|-------------|----------------|-------------|--|--|--|---|
| | | | Wzrosty 2 gdyce i stała i zabary Chorały i stała rości, lub 3 przyypadkowe Umart 2. Opadziony był 30 sakramentami lub nie | całkiego był powola nia i Stała 2. czy żony, Wdawała lub żona czy ożbi 30 i całkiem Kostant dyroci | całkiego był powola nia i Stała 2. czy żony, Wdawała lub żona czy ożbi 30 i całkiem Kostant dyroci | |
| | 13 | 28 | 30 | Roku pariskiego Trysz Amset Etydyjstego Trzydziętego Miesiąca Sierpnia Dwudziętego Dniętego Dnia w Rodni nie Alexandrawce Amara Stawetna Przydłaj, 30 Sak Kuchliżny, 30 Sak ramentami Opadziony Helenę | Roku pariskiego Trysz Amset Etydyjstego Trzydziętego Miesiąca Sierpnia Dwudziętego Dniętego Dnia w Rodni nie Alexandrawce Amara Stawetna Przydłaj, 30 Sak Kuchliżny, 30 Sak ramentami Opadziony Helenę | od całego manu swoicę Prada 2. Wzrosty 2. gdyce i Pogrzebany |
| | 14 | 25 | 9 | Roku pariskiego Trysz Amset Etydy dziętego Trzydzi Miesiąca Sierpnia Dwadziętego Trzydzi Dnia, Miesiąca Mar wiach Amara dżi cie Amariem Graj 3 Dysenteryj ~ | Wzrostu 2 włodek Przy Katarzynę Katarzynę Stubroych Majson skiego Wikariego Kaw dnu Lebu Syn ~ Dnia Trzydziętego Sipca pogrzebane Kostant na Mogiłkach Pana Szyalonych, Cha benskich | Wzrostu 2 włodek Przy JP Janna Szyjszkaw skiego Wikariego Kaw dnu Lebu Syn ~ Dnia Trzydziętego Sipca pogrzebane Kostant na Mogiłkach Pana Szyalonych, Cha benskich |
| | 15 | 25 | 2 | Roku pariskiego Trysz Amset Etydy stego Trzydzi Miesiąca Sierpnia Siedmiętego Dnia Nawsztauce Amara Domicele Szyjszkaw 3 Dysenteryj, 30 sakramentami ~ Opadziony | Wzrostu 2 włodek Przy Katarzynę Katarzynę Stubroych Majson skiego Wikariego Kaw dnu Lebu Syn ~ Dnia Trzydziętego Sipca pogrzebane Kostant na Mogiłkach Pana Szyalonych, Cha benskich | Wzrostu 2 włodek Przy JP Janna Szyjszkaw skiego Wikariego, pog zebane Kostant, Dni Dzięsiętego Sierpnia Roku Terzynyjszego na Panafjalonych Mogiłkach za Miasteczkiem |

| Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość |
|-------------------|-------------------|-------------------|--|---|
| 16 | 24 | 25 | <p>Rok 1792, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100</p> | <p>od takiego mierni wre Cezya z Niedy 2 gdyse Pogrzebany</p> |
| 17 | 28 | 30 | <p>Rok 1792, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100</p> | <p>Wtorego w Wtorki przy J.P. Stefana Szymana skiego, Dnia Dnia Miesiaca Wroclawskiego Pogrzebany na Char beniskich Parafjalnych Mogielkach</p> |
| 18 | 10 | 2 | <p>Rok 1792, 10, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100</p> | <p>Wtorego w Wtorki przy J.P. Stefana Szymana skiego, Wtorego Dnia Dnia Miesiaca Wroclawskiego Pogrzebany na Char beniskich Parafjalnych Mogielkach</p> |

| Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość | Wzrost i ciężkość |
|-------------------|-------------------|-------------------|--|---|
| 19 | 10 | 11 | <p>Rok 1792, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100</p> | <p>od takiego mierni wre Cezya z Niedy 2 gdyse Pogrzebany</p> |
| 20 | 17 | 17 | <p>Rok 1792, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100</p> | <p>Wtorego w Wtorki przy J.P. Stefana Szymana skiego, Dnia Dnia Miesiaca Wroclawskiego Pogrzebany na Char beniskich Parafjalnych Mogielkach</p> |
| 21 | 28 | 34 | <p>Rok 1792, 28, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100</p> | <p>Wtorego w Wtorki przy J.P. Stefana Szymana skiego, Wtorego Dnia Dnia Miesiaca Wroclawskiego Pogrzebany na Char beniskich Parafjalnych Mogielkach</p> |

| Wzrost i płeć | Ciepota ciała | Ciężar ciała | Ciężar serca | Ciężar wątroby | Ciężar płuca | Ciężar nerek |
|---------------|---------------|--------------|---------------|---|---|---|
| 22 | 5 | 1 | Ból w brzuchu | Wzdęcia, biegota i stany żołądka Wzdęcia, biegota i stany żołądka Wzdęcia, biegota i stany żołądka | Wzdęcia, biegota i stany żołądka Wzdęcia, biegota i stany żołądka Wzdęcia, biegota i stany żołądka | Wzdęcia, biegota i stany żołądka Wzdęcia, biegota i stany żołądka Wzdęcia, biegota i stany żołądka |

Do restrykcji zgodne z *Consignation*, wstano
wzrostu i ciężaru ciała, iż jest
określenie, iż jest



1844. Tada Maysa R. Tena Benuw Mampunt
Yunipunt Mup abers do P. N. Mpuadepunt
Kosmiorob Padumub nau Gajpa u Sena.
nama to eu kauru to nau m emab
baduam demupeto zwofekaw o uuy po-
kabo onramab u nabo pub to Padum-
enui Gajpa u Cyde (uic) Senenid Mped-
mab u ad madm u baro Bue Senau Mpa
biduui Senstroem Senau Padumubena-
ro Gajpa Kerdjo Buanup to Sedeb cam

1844



справа № 1/2010
1995 р. 02.09.1995

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 89

Фонду № 1040 Опису № 1

Пронумеровано 27 (двадцять сім) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ 16а, б

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів л. 165 - дво кол. сурт. пер., л. 25 - сурт. пер.

Документи із згасаючим текстом: _____

в. 05 1995 р.

Підпис Балашук

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

19/6 обкл.

13. лютого 1995 р.

Підпис асф